

01 DE MARZO DE 2018

DOMINGO SANCHEZ OLAN 5,000.00

(CINCO MIL PESOS 00/100 M.N.)

PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO

PAGOS POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO	SANTANDER (PARTICIPACIONES Y 70%	CH-74	0.00	5,000.00
	STACIONES SOCIALES Y ECONÓMICAS	OP-713	5,000.00	0.00

\$ 5,000.00 \$ 5,000.00

Ayuntamiento Constitucional de Comalcalco, Tabasco.

DIRECCION DE FINANZAS

POLIZA DE CHEQUE

01 MARZO 2018

DOMINGO SANCHEZ OLAN

5,000.00

(CINCO MIL PESOS 00/100 M.N.)

ΦΕΒΡΥΤΙΟΣ ΠΑ
ΥΙΟΥΟΥΧΑΘΕ

CUENTA NO.

PARTICIPACIONES Y 70% CHEQUE NO. 74

ARREBLO CONCILIATORIO PARA DAR POR CONCLUIDO
EL JUICIO LABORAL NUM. 439/2016 ANTE EL TRI-
BUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTA-
DO DE TABASCO

FIRMA CHEQUE



ΦΕΒΡΥΤΙΟΣ
ΥΙΟΥΟΥΠΡΑΞΟΥΑ
ΟΥΠΡΑΞΟΥΟΥ

CUENTA	SUB-CTA.	NOMBRE	PARCIAL	DEBE	HABER
 COMALCALCO AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL 2016 - 2018 MUNICIPIO CON ESPERANZA					
			SUMAS		

ELABORO	AUTORIZO	REVISO	REGISTRO	OPERO	POLIZA No.

2018

Fecha	Tipo	Numero	Concepto		
01/03/2018	Orden	001956	PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO		
Cuenta	Referencia	Nombre	Cargo	Abono	
ΠΟΛΥΤΕΚΝΑ ΠΑ ΥΙΟΥΧΑ ΕΣΕ	OP-713	PAGO DE LIQUIDACIONES	5,000.00	0.00	
	OP-713	PAGO DE LIQUIDACIONES	0.00	5,000.00	
			5,000.00	5,000.00	

ORDEN DE PAGO
MUNICIPIO DE COMALCALCO

UNIDAD QUE ELABORA	NUMERO DE ORDEN DE PAGO
31111MU10	713

RECURSOS FISCALES/PARTICIPACIONES/PARTICIPACIONES/PROGRAMA NORMAL

SE AUTORIZA A LA DIRECCION DE FINANZAS EFECTUAR EL PAGO QUE AMPARA ESTE DOCUMENTO			
FECHA (DÍAS/MES/AÑO) 27/02/2018	TIPO DE GASTO GASTO CORRIENTE	PROCEDENCIA DEL RECURSO FINANCIERO	
		F.F. 1011	AÑO 2018
RFC ÖÆ/ÜÜÁJÖÜÜÜÞÆÖÖÜ	BENEFICIARIO DOMINGO SANCHEZ OLAN	SITUACION PROGRAMA NORMAL	
REFERENCIA PRESUPUESTAL	PROYECTO		
	CLAVE GC025	DESCRIPCION GASTOS DE OPERACION DE LA DIRECCION DE ADMINISTRACION MUNICIPAL	
CONCEPTO PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DEL ESTADO DE TABASCO	CONCEPTO PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DEL ESTADO DE TABASCO		

U.R.	PROGRAMA PRESUPUESTARIO	LOCALIDAD	PARTIDA	DESCRIPCION	
31111MU10	M001	270050001	15202	PAGO DE LIQUIDACIONES Factura: JUICIO/LABORAL/0059	5,000.00
Importe con letras					Total: 5,000.00
SON CINCO MIL PESOS 00/100 M.N.					

CONTRALOR MUNICIPAL	DIRECTORA DE FINANZAS
ARQ. CARLOS ALBERTO PADRON BALCAZAR	LIC. MARIA JESUS VERTIZ VIDAL
DIRECTORA DE PROGRAMACION	GENERADORA DEL GASTO
LIC. MARITZA CUEVAS ROPEZ	LIC. MAGDALENA ROSA MENDEZ DENIS



MUNICIPIO DE COMALCALCO

2018

PRESUPUESTO EJERCIDO

Cuenta	Referencia	Concepto	Cargo	Abono	Usuario
Fecha: 27/02/2018	Tipo: ORDEN	Folio: 129/ status:Normal			EPERLZ
PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO					
ΦΧΥΤ ΑΩΣ ΡΑ ÛÓÛÛΧΩΕ	OP 713	PAGO DE LIQUIDACIONES	5,000.00	0.00	
	OP 714	PAGO DE LIQUIDACIONES	0.00	5,000.00	
			5,000.00	5,000.00	
Total pólizas de ORDEN			5,000.00	5,000.00	

Cuenta	Referencia	Concepto	Cargo	Abono	Usuario
Fecha: 21/02/2018	Tipo: DIARIO	Folio: 402 status:Normal			JSASTRE

PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO

FA-JUICIO/LABORAL/0059	PAGO DE LIQUIDACIONES	5,000.00	0.00
FA-JUICIO/LABORAL/0059	OTRAS PRESTACIONES SOCIALES Y ECONOMICAS	0.00	5,000.00
		5,000.00	5,000.00

Total polizas de DIARIO 5,000.00 5,000.00


Fecha: 21/02/2018	Tipo: ORDEN	Folio: 1220 status:Normal			JSASTRE
-------------------	-------------	---------------------------	--	--	---------

PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO

FA-JUICIO/LABORAL/0059	PAGO DE LIQUIDACIONES	5,000.00	0.00
FA-JUICIO/LABORAL/0059	PAGO DE LIQUIDACIONES	0.00	5,000.00
		5,000.00	5,000.00

Total polizas de ORDEN 5,000.00 5,000.00

MUNICIPIO DE COMALCALCO
2018
PRESUPUESTO COMPROMETIDO

Cuenta	Referencia	Concepto	Cargo	Abono	Usuario
Fecha: 21/02/2018	Tipo: ORDEN	Folio: 1219 status:Normal			J5ASTRE
PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACION Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO					
	CO-JUICIO/LABORAL/0059	PAGO DE LIQUIDACIONES	5,000.00	0.00	
	CO-JUICIO/LABORAL/0059	PAGO DE LIQUIDACIONES	0.00	5,000.00	
			5,000.00	5,000.00	
Total pólizas de ORDEN			5,000.00	5,000.00	



AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL
DE COMALCALCO
2016-2018
DIRECCION DE FINANZAS



Plaza Juárez S/N, col. Centro, Comalcalco, Tab.

RECIBO No. 0059

BUENO: \$ 5,000.00

RECIBI: DE LA DIRECCION DE FINANZAS MUNICIPAL DEL MUNICIPIO DE COMALCALCO TABASCO, LA CANTIDAD DE: \$ 5,000.00 (CINCO MIL PESOS 00/100 M.N.), POR CONCEPTO DE PAGO POR ARREGLO CONCILIATORIO Y DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NUMERO 439/2016, ANTE EL TRIBUNAL DE CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO.

ÖÖUÜÁ
ÚÒÜÜPÖSÖÜÁ
ÔUÞØÖÞÔÖSÖÜ

, TABASCO. A 13 DE FEBRERO DE 2018

NOMBRE: C. DOMINGO SÁNCHEZ OLÁN

R.F.C.:

DOMICILIO:

EL PRESIDENTE MUNICIPAL

LIC. DAVID DÍAZ OROPEZA

EL SÍNDICO DE HACIENDA

C. ARTURO SANTOS RODRIGUEZ

DIRECTORA DE FINANZAS

LIC. MARIA JESUS VERTIZ VIDAL

CONVENIO QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DEL MUNICIPIO DE COMALCALCO, TABASCO, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA **"LA ENTIDAD PÚBLICA DEMANDADA"**, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR LA CIUDADANA **LILIA LÓPEZ SANDOVAL**, SÍNDICO DE HACIENDA Y REPRESENTANTE LEGAL DEL AYUNTAMIENTO, Y POR LA OTRA EL **C. DOMINGO SÁNCHEZ OLÁN**, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA **"EL ACTOR"**, EN SU CALIDAD DE PARTE ACTORA DENTRO DEL JUICIO LABORAL NÚMERO **439/2016**, QUE SE VENTILA EN EL TRIBUNAL DE CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO, EL CUAL SE EFECTÚA AL TENOR DE LAS DECLARACIONES Y CLAUSULAS SIGUIENTES:

DECLARACIONES

DE **"LA ENTIDAD PÚBLICA"**:

I.- SER UNA ENTIDAD PÚBLICA EN TÉRMINOS DE LO DISPUESTO POR LA LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE TABASCO,

II.- DECLARA LA **C. LILIA LOPEZ SANDOVAL**, SER SÍNDICO DE HACIENDA Y REPRESENTANTE LEGAL DEL AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DEL MUNICIPIO DE COMALCALCO, TABASCO, PERSONALIDAD QUE ACREDITA MEDIANTE LA CONSTANCIA DE MAYORÍA Y VALIDEZ DE LA ELECCIÓN DE PRESIDENTE MUNICIPAL Y REGIDORES OTORGADA POR EL INSTITUTO ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA DE TABASCO, DE FECHA TRECE DE JUNIO DEL AÑO DOS MIL QUINCE, ASÍ COMO CON EL ACTA DE INSTALACIÓN DE CABILDO MUNICIPAL DE FECHA PRIMERO DE ENERO DEL AÑO DOS MIL DIECISÉIS.

III.- QUE DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO POR LOS ARTÍCULOS 115 DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS; 64 Y 65 DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE TABASCO; 2º. Y 3º. DE LA LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE TABASCO; EL MUNICIPIO DE COMALCALCO, TABASCO, TIENE PERSONALIDAD JURÍDICA PROPIA Y QUE LA FUNCIÓN PRIMORDIAL DEL MUNICIPIO ES PERMITIR EL GOBIERNO DEMOCRÁTICO PARA EL CONSTANTE MEJORAMIENTO ECONÓMICO, SOCIAL Y CULTURAL DE SUS HABITANTES, MEDIANTE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.

IV.- QUE EL MUNICIPIO DE COMALCALCO, TABASCO, SE ENCUENTRA GOBERNADO POR UN AYUNTAMIENTO DE ELECCIÓN POPULAR DIRECTA, ELECTO MEDIANTE SUFRAGIO UNIVERSAL, LIBRE, SECRETO Y DIRECTO; Y QUE ENTRÓ EN FUNCIONES EL DÍA UNO DE ENERO DEL AÑO DOS MIL DIECISEIS Y QUE DURARAN EN SU CARGO DURANTE TRES AÑOS.

V.- QUE EN TÉRMINOS DE LOS ARTÍCULOS 36 FRACCIONES I Y II Y 65 FRACCIÓN XIII DE LA LEY ORGÁNICA DE LOS MUNICIPIOS DEL ESTADO DE TABASCO, LA

REPRESENTACIÓN LEGAL PARA SUSCRIBIR EL PRESENTE CONVENIO, RECAE EN LA **C. LILIA LOPEZ SANDOVAL**, SÍNDICO DE HACIENDA Y REPRESENTANTE LEGAL DEL AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DEL MUNICIPIO DE COMALCALCO, TABASCO.

DE "EL ACTOR":

VI.- SER UNA PERSONA FÍSICA, HABER LABORADO AL SERVICIO DE "LA ENTIDAD PÚBLICA" CON UNA ÚLTIMA CATEGORÍA DE CHOFER, ADSCRITO AL DEPARTAMENTO DE LIMPIA Y ORNATO DEPENDIENTE DE LA DIRECCIÓN DE OBRAS, ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y SERVICIOS MUNICIPALES E IDENTIFICARSE CON SU CREDENCIAL PARA VOTAR CON NÚMERO DE FOLIO

VII.- SER CIERTAS LAS DECLARACIONES QUE ANTECEDEN DE "LA ENTIDAD PÚBLICA".

VIII.- HABER PROMOVIDO UN JUICIO LABORAL QUE SE TRAMITA EN EL TRIBUNAL DE CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO, BAJO EL NÚMERO DE EXPEDIENTE **439/2016**.

AMBAS PARTES DECLARAN CONJUNTAMENTE:

IX.- QUE ES SU VOLUNTAD CELEBRAR EL PRESENTE CONVENIO PARA DAR POR TERMINADO EL CONFLICTO LABORAL QUE DIO ORIGEN AL MISMO, CONVENIO QUE SE REGISTRARÁ AL TENOR DE LAS SIGUIENTES:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- AMBAS PARTES ESTÁN DE ACUERDO EN DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NÚMERO **439/2016**, QUE SE TRAMITA EN EL TRIBUNAL DE CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO, PROMOVIDO POR "EL ACTOR", EN CONTRA DE "LA ENTIDAD PÚBLICA DEMANDADA".

SEGUNDA.- AMBAS PARTES SE RECONOCEN MUTUAMENTE SU PERSONALIDAD Y ACEPTAN QUE "EL ACTOR" PRESTÓ SUS SERVICIOS COMO CHOFER, ADSCRITO AL DEPARTAMENTO DE LIMPIA Y ORNATO DEPENDIENTE DE LA DIRECCIÓN DE OBRAS, ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y SERVICIOS MUNICIPALES, PARA "LA ENTIDAD PÚBLICA DEMANDADA".

TERCERA.- MANIFIESTAN LAS PARTES QUE ES SU VOLUNTAD CELEBRAR EL PRESENTE CONVENIO, PARA LOS EFECTOS DE FINIQUITAR LA RELACIÓN EXISTENTE ENTRE AMBAS PARTES.

CUARTA.- EL MONTO TOTAL ACORDADO PARA DAR POR CONCLUIDO EL JUICIO LABORAL NÚMERO **439/2016**, ES POR LA CANTIDAD DE \$ **5,000.00 (CINCO MIL PESOS 00/100 M.N)** COMO PAGO ÚNICO.

QUINTA.- MANIFIESTA **"EL ACTOR"**, QUE ACEPTA RECIBIR VOLUNTARIAMENTE LA CANTIDAD REFERIDA EN LA CLÁUSULA INMEDIATA ANTERIOR.

SEXTA.- AMBAS PARTES CONVIENEN QUE EL PAGO DE LA CANTIDAD REFERIDA EN LA CLÁUSULA CUARTA QUE ANTECEDE, SE HARÁ EN EL TRIBUNAL DE CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE DEL ESTADO DE TABASCO.

SÉPTIMA.- MANIFIESTA **"EL ACTOR"** QUE NO SE RESERVA ACCIÓN NI DERECHO ALGUNO A EJERCITAR CON POSTERIORIDAD ANTE LOS TRIBUNALES COMPETENTES, EN CONTRA DE **"LA ENTIDAD PÚBLICA DEMANDADA"**, EXTENDIENDO MEDIANTE EL PRESENTE CONVENIO EL FINIQUITO DE LA RELACIÓN ENTRE AMBOS MAS AMPLIO QUE EN DERECHO CORRESPONDA.

OCTAVA.- LAS PARTES MANIFIESTAN QUE EN LA ELABORACIÓN DEL PRESENTE CONVENIO, NO EXISTE DOLO, LESIÓN, ERROR O MALA FE, QUE PUDIERAN INVALIDARLO.

LEÍDAS QUE FUERON LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS QUE ANTECEDEN, LAS PARTES LAS REPRODUCEN Y RATIFICAN EN TODAS Y CADA UNA DE SUS PARTES, FIRMANDO EL PRESENTE CONVENIO EN LA CIUDAD DE COMALCALCO, TABASCO, EL DÍA QUINCE DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL DIECIOCHO.

**POR "LA ENTIDAD PÚBLICA
DEMANDADA"**



LILIA LOPEZ SANDOVAL
SINDICO DE HACIENDA
Y REPRESENTANTE LEGAL
DEL AYUNTAMIENTO.

POR "EL ACTOR"



C. DOMINGO SÁNCHEZ OLÁN